



新版精读

# 大学 英语

## 生词助记与课文导读

### 巧记速记

# 3

主编 马德高 张晓博  
青岛海洋大学出版社

《大学英语·精读》  
生词助记与课文导读

第三册

主 编 马德高 张晓博

副主编 李华琳 王 晶

青岛海洋大学出版社

· 青 岛 ·

**图书在版编目(CIP)数据**

《大学英语·精读》生词助记与课文导读/马德高,张晓博

主编. —青岛:青岛海洋大学出版社,2000.1

ISBN 7-81067-121-9

I. 大… II. ①马… ②张… III. 英语-高等学校-教学参考资料 N. H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 74799 号

~~青岛海洋大学出版社~~出版发行

(青岛市鱼山路5号 邮政编码:266003)

出版人:刘宗寅

山东日照印刷厂印刷

新华书店经销

开本:850mm×1168mm 1/32 印张:42.625 字数:1 380千字

2000年1月第1版 2000年1月第1次印刷

印数:1~10 000 定价:48.00元(共4册,每册12.00元)

## 前 言

我们学英语,目的是为了用英语,因此英语词汇和英语知识掌握得越多越好。语言不是孤立的工具,它是文化的载体。要把语言技能真正学到手,就要既学习语言,又学习语言所承载的文化知识。语言学习和文化学习是一个有机整体,不可分割。

在本书中,我们有意识地将语言技能训练和文化背景知识学习结合起来,因为我们认为文化意识的培养是语言学习者整体素质培养的一个重要方面。本书编者率先将生词助记与课文导读集于一书,生词助记部分采用科学有效的星火记忆方法帮助读者巧记速记,事半功倍;课文导读部分锦上添花,寓学于乐。以下几个有趣的例子就能说明问题。

barefoot doctor (赤脚医生)真是赤着脚吗?

饭店里吃剩的食物要带回家,要个 doggie bag 装上,真是回家喂小狗吗?

美元 dollar 为什么写成 \$ 或 \$ 呢?

drawing room 明摆着是“画室”,怎么成了“起居室”呢?

还有呢!细心的读者还会发现电视剧《外来妹》中的职务名称“拉长”的英文说法。看了你定会说,真够呛,和什么“朱古力”啦、“酷”啦一样,还不都是来自洋文,弄得我们国人嘴里嚼着“巧克力”还硬要问什么是“朱古力”,明明是一回事嘛。就冲这,也要在学英语的同时注意文化背景里藏着的奥妙。

当然,我们在讲文化知识的时候,并没有忘记语言技能的培养,但采用的方法有点与众不同。比如说吧, personality 一词作“个性”解的用法就是通过“木匠乐队”(Carpenters)中的哥哥 Richard Carpenter 怀念妹妹 Karen Carpenter 的一段深情的话语来讲述的。相信 Karen Carpenter 一曲优美动听的 *Yesterday Once More* 仍然常在你耳畔回荡, personality 的用法你也一定不会忘记。

还有……

当代的大学生,应多涉猎有关政治、经济、军事、科技、文化、历史等方面的知识。大到世界格局,小到菜名、花名,什么都要知道一点,不仅要知道汉语怎么说,还要知道英语怎么表达。学语言的人一定要成为“杂家”。

编者积数十年教学之经验,历时一年多完成了这部《大学英语·精读生词助记与课文导读》(1~4),相信它对《大学英语》的学习会有所助益。四册书的生词助记由马德高负责编写,课文导读由张晓博负责编写,王渤、杜新宇、李华琳、王晶、马道山等负责编写其余部分并对课文导读作了补充。最后由张晓博统校全稿。

本书初稿曾在学生中试用,效果还是十分令人鼓舞的。在这里,编者向对本书初稿提出过宝贵意见的前辈、同事和同学表示诚挚的感谢。

编者

2000年1月

# 目 录

<b>Unit 1</b>	<b><i>A Brush with the Law</i></b>	1
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words	1
	2. Phrases & Expressions	13
二	课文导读	14
三	参考译文	21
四	同步练习及详解	22
五	课后练习答案	33
<b>Unit 2</b>	<b><i>The Woman Who Would Not Tell</i></b>	38
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words	38
	2. Phrases & Expressions	51
二	课文导读	52
三	参考译文	59
四	同步练习及详解	61
五	课后练习答案	71
<b>Unit 3</b>	<b><i>Why I Teach</i></b>	76
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words	76
	2. Phrases & Expressions	85
二	课文导读	86
三	参考译文	92
四	同步练习及详解	94
五	课后练习答案	105
<b>Unit 4</b>	<b><i>Lady Hermits Who Are down But Not out</i></b>	109
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words	109

	2. Phrases & Expressions .....	120
二	课文导读 .....	122
三	参考译文 .....	127
四	同步练习及详解 .....	128
五	课后练习答案 .....	139
<b>Unit 5</b>	<b><i>The Day Mother Cried</i></b> .....	143
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words .....	143
	2. Phrases & Expressions .....	150
二	课文导读 .....	152
三	参考译文 .....	158
四	同步练习及详解 .....	160
五	课后练习答案 .....	169
<b>Unit 6</b>	<b><i>A Day's Wait</i></b> .....	175
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words .....	175
	2. Phrases & Expressions .....	181
二	课文导读 .....	182
三	参考译文 .....	188
四	同步练习及详解 .....	191
五	课后练习答案 .....	201
<b>Unit 7</b>	<b><i>The Shelter</i></b> .....	207
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words .....	207
	2. Phrases & Expressions .....	222
二	课文导读 .....	225
三	参考译文 .....	231
四	同步练习及详解 .....	236
五	课后练习答案 .....	246
<b>Unit 8</b>	<b><i>Daydream a Little</i></b> .....	252
一	生词助记与考点突破	

	1. New Words .....	252
	2. Phrases & Expressions .....	265
二	课文导读 .....	266
三	参考译文 .....	273
四	同步练习及详解 .....	275
五	课后练习答案 .....	285
<b>Unit 9</b>	<b><i>The Death of Hitler</i></b> .....	290
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words .....	290
	2. Phrases & Expressions .....	300
二	课文导读 .....	302
三	参考译文 .....	308
四	同步练习及详解 .....	310
五	课后练习答案 .....	319
<b>Unit 10</b>	<b><i>The Fantastic Spurt in Technology</i></b> .....	324
一	生词助记与考点突破	
	1. New Words .....	324
	2. Phrases & Expressions .....	335
二	课文导读 .....	336
三	参考译文 .....	344
四	同步练习及详解 .....	346
五	课后练习答案 .....	355





[考点] <搭配> in (the) process of 在...的过程中, 进行中 [同] in course of

[考点] <搭配> process 当动词用时, 为及物动词, 宾语多为食品、材料、数据之类的词。

**court** [kɔ:t] *n.* ①法庭, 法院 ②球场 ③院子

[考点] <短语> go to court 起诉/take...to court 对...起诉/hold a court 开庭, 开审/out of court 不经法院, (喻)不值一顾(的)

**arbitrary** [ˈɑ:bitrəri] *a.* ①随心所欲的, 专断的 ②任意性的 [同] free

[助记] <同根词> arbiter [ˈɑ:bitə] *n.* 仲裁人, 公断人; arbitrate *v.* 仲裁; arbitral *a.* 仲裁的, 公断的

**circumstance** [ˈsə:kəmstəns] [circum-(=circle)+stance(=stand); “周围站立的事物等”→] *n.* ①环境, 条件, 情况 ②(pl.)境遇, 经济状况

[助记] [熟] circle → [根] circum = circle

circumference [ˌsɜ:kəmˈfer(ə)ns] *n.* 圆周, 周围

circumspection [ˌsɜ:kəmˈspekʃ(ə)n] *n.* 周到, 慎重

[考点] <辨析> circumstance, environment, surroundings, setting 环境

(1) circumstance(s) 指某事或动作发生时的“情况”。

(2) setting 用来指为了突出某个主体而存在的背景、环境。如: This is a picture of my house. In the setting you can see the mountains. 尤常指 surroundings or environment on stage, 如: Rome is the setting of the story. 故事以罗马为背景。

(3) surroundings 专指自然环境, 从周围的事物这一客体着眼。

(4) environment 可指自然环境, 也可指精神环境, 均从环境对人的感受、道德及观念的影响着眼。试比较: The children grew up in beautiful surroundings but not in a happy home environment. 孩子们在美丽的环境中长大, 但是却缺少一个幸福的家庭环境。

[考点] <短语> under/in the circumstances 在此情况下, 既然如此

[试题] At no time and under no circumstances \_\_\_\_\_ the first to use nuclear weapons.

A) China will be

B) will be China

C) shall China be

D) will China be

[答案] D)。at no time(从不, 决不)和 under no circumstances(在任何情况下都不)是带否定意义的状语, 位于句首, 句子须用部分倒装。题意: 在任何时候及任何情况下, 中国将不会首先使用核武器。

**subsequent** [ˈsʌbsɪkwənt] *a.* 随后的, 接下去的, 后来的 [同] (following)

已知: follow *v.* 跟随

following *a.* 其次的 (the following day 第二天)

又知: second *num.* 第二, 其次

你是否由此而猜知: sec = follow 跟随?

[根] sec → [生] { consecutive 连续的 (following one after another)  
execute 执行 (follow out)

又 知: cheque = check; technique = technic

不难记: sequ = sec(u)

[根] sequ → [生] { consequence 随后发生的结果, 后果  
sequence 连续, 一连串  
subsequent 随后的, 后来的 (following)

**fate** [feit] *n.* ①命运 [同] destiny ②厄运, 毁灭 [同] doom

**due** [dju:] *a.* [根义] 应...的 → [多义] ①应到(或预定)的 ②应给的, 应得的 ③应有的, 充分的, 适当的 ④应付的, 到期的

[助记] [熟] duty *n.* 义务 → [生] due *a.* [根义] 应...的

若知: [名] truth —— [形] true; 则知: [名] duty —— [形] due

“义务”(duty)是应尽的, due 的根义就是“应...的”。

[试题] I'm \_\_\_\_\_ to graduate in the next half of the year.

A) owing

B) thanks

C) due

D) because

[答案] C). be due to do “预定将...”。due 后面还可以跟介词 in/at, 表示“定于某时到达(某地)”。

**temporary** [ˈtempərəri] *a.* 暂时的, 临时的

[助记] [熟] time { 时间 → [根] tempor { 时间 → [生] temporary 暂时的  
时代 → [生] contemporary { ①当代的  
②同时代的

**stroll** [strɔ:l] [st-(=stand)+roll(转动)] *vi.* ①散步, 溜达, 闲逛 ②四处流浪 *n.* 散步, 溜达

**obvious** [ˈɒbvɪəs] [ob-(=in or on)+vi(=way)+ous(=of); 原义“摆在大路上的” → 大家都看得见的 → *a.* 显而易见的, 明显的 [同] evident, clear, apparent

[助记] [熟] way → [根] vi(=way) → [生] { obvious  
via(=by way of)

**downfall** *n.* 垮台; 衰落



**regard** [ri'gɑ:d] [re-(加强意义)+gard(看,视)] [根义] 看,视 → [多义]

*v.* ①(as)把...看作,看待 [同] look (up)on ②注视,凝视 [同] watch ③

重视,尊重 [同] respect *n.* (*pl.*)敬意,致意,问候 [同] respects

[助记] [熟] [gɑ:d] guard(看守,监视)——省去不发音的 u → [根] [gɑ:d]

gard(看,视) → [生] regard [根义] 看,视

[考点] <搭配> regard... as 把...看作,看待

[考点] <短语> give one's regards/respects to 代某人向...问好

as regards 关于,至于 [同] regarding

with/in regard to 关于,至于 [同] regarding

[考点] <辨异> regard, consider

regard [根义] 看,视 → regard 有以貌取人的含义,可指个人的看法,也可指带有派性的看法。

consider [根义] 思考 → consider 指经过思考或考虑后作出的结论。

He is regarded as the greatest musician of the day. 他被认为是当代最伟大的音乐家。

He considers exercise a waste of energy. 他认为运动是浪费精力。

[试题] I have always \_\_\_\_\_ you my best friend.

A) regarded

B) considered

C) trusted

D) found

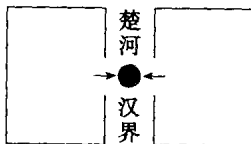
[答案] B)。consider“把...看做”,用以下句型:consider sb. (to be) sth. ;

consider... as“认为...是”。A) regard“把...看做”,需与 as 搭配:regard sb. /

sth. as... :As for himself, he regarded it as of very little value.

counterculture ['kauntəkʌltʃə] *n.* 反主流文化

[助记] 古时战火连绵,割据称雄。country 原义即“a land set against another”。



[熟] country → [生] counter (=against 对立,相反)

counteract [counter+act(行动)] *v.* 抵制,抵消

counterattack [counter+attack(攻击)] *n.* /*v.* 反攻,反击

countercurrent [counter+current(流)] *n.* 逆流

countermeasure [counter+measure(手段,方法)] *n.* 对策

**casual** ['kæʒjuəl] [case+-ual] *a.* ①偶然的,碰巧的 [同] accidental ②随便的,漫不经心的,临时的 [同] temporary

[助记] in case (of) 表示“以防、万一”,cas(e)原本就与“偶然”是一家。

已知:use → usual; 则知:case → casual

**confirm** [kən'fɜ:m] [con-(加强意义)+firm(坚定,牢靠)] *vt.* ①使(信仰等)坚定 ②证实,确认,进一步确定

[考点] <搭配> confirm sb. in sth. 表示“使某人在…更坚定”。

(a) a firm faith 坚定的信仰

(b) I'm confirmed in my faith. 我的信仰更加坚定了。

[考点] <辨异>形近词: conform *vt.* 使顺应,遵守

[助记] <利用词中词巧辨易混词>

confirm 中含有 firm(坚定,牢靠),故其中只有 confirm 才表示“使坚定”,“证实”(即“使陈述、证据等牢靠可信”)。

conform 中含有 form(形式,式样),故其中只有 conform 原义才是“使(行为)与(规则、要求等)一个(式)样”,从而译为“使顺应,遵守”。

**belief** [bi'li:f] [believe 的名词] *n.* ①相信 [同] trust ②信念,信仰 [同] faith

归类记忆卡片	动词[v]	名词[f]
相信,信任	believe	belief
救助;援助	relieve	relief
(使)悲伤	grieve	grief

[考点] <搭配> belief in sth. 对…的信仰

(a) I believe in God. 我相信上帝。

(b) my belief in God 我对上帝的信仰

**thorough** [θʌrə] [through 的同源异体词] *a.* ①彻底的,完全的 [同] exhaustive → ②(人)仔细周到的,精心的 [同] considerate, thoughtful

[助记] [熟] through *prep.* 贯穿,透彻; *ad.* 彻底地,完全地 → [生] thorough *a.* 彻底的,完全的; thoroughfare [thorough(=through)+fare(go, travel 走,旅行)] *n.* 干线,道路; 通行

**thoroughly** [θʌrəli] *ad.* 完全地,彻底地

disreputable [dis'repjʊtəbl] [dis-(否定前缀)+repute (*n.* 名誉,名声)+-able] *a.* 声名狼籍的

**magistrate** ['mædʒɪstreɪt] *n.* ①地方行政官 ②文职官员 ③地方法官







C) conferred D) offered

[答案] B)。award“颁发,授予”,后接双宾语(award sb. sth. 或 award sth. to sb.); A) reward“报答,报酬”,用法是 reward sb. (with money or sth. else) (for sth. done); C) confer“授予”,用法是 confer sth. on sb.,不接双宾语; D) grant 授予(财产或拨款)。

**accent** ['æksent] *n.* ①口音,腔调 [同] tone ②重音,重音符号 [同] stress

[试题] He speaks with a strong southern \_\_\_\_\_, making it difficult for northerners to understand him.

- A) tone B) accent  
C) language D) dialect

[答案] B)。accent 是一个人讲话的口音。C) language 是一个民族、一个国家的语言; D) dialect 是一种语言之下的某种方言。如:上海话是汉语的一种 dialect。上海人在家里大多讲上海话,出门办事一般会讲普通话,但仍带有上海口音(accent)。我们还能从一个人讲话的语调(tone)里听出其喜怒哀乐。

**respectable** [ris'pektəbl] *a.* 值得尊敬的

[助记] [熟] respect → [生] respectable, respectful, respective, respected

[试题] Our \_\_\_\_\_ Premier Zhou is immortal.

- A) respectable B) respective C) respected D) respectful

**STEP 1** 将 respective 与其他三者区分开来:

respect	v. /n. 尊敬 →	{	respectable
			respected
	n. 着眼点, 方面 →		respective(?)

(1) **respective** [ri'spektiv] [各着眼点 →] *a.* 各自的, 各个的

**STEP 2** 将 respectful 与剩余二者区分开来:

respect	n. 尊敬 →	{	respectful
			respectable
	v. 尊敬 →		respected

(2) **respectful** [ri'spektful] [full of respect; 充满敬意或尊敬的 →] *a.* 恭敬的, 尊重的(= showing respect, 指主动性的“尊敬他人”的意思)

(a) The students are respectful to the teacher. 学生都很尊敬这位老师。

**STEP 3** 区分共含有被动意义的 respectable 与 respected: